“Translators and Printers in Renaissance Europe”

Framing Identity and Agency

The European Renaissance witnessed a new significance accorded to the tasks of textual translation, and the printing and dissemination of the resultant works—whether religious tracts, literary or historical works, or popular manuals of instruction. As a consequence, the same period saw a dramatic increase in the importance, even prestige claimed by translators, both women and men, for their skills.

Translators and printers made these claims in frontispieces, prefaces, letters of dedication, and the like. In their direct appeal to the reader, such framing devices yield rich information about the material culture of sixteenth-century books, and the scope of translators’ endeavours.

This international conference explores the self-presentational strategies of sixteenth-century European translators and printers, and the tensions and ambiguities therein. Through analysis of paratextual material, this two-day event aims to illuminate the self-views of sixteenth-century translators, and their own accounts of their role as authoritative agents of cultural exchange, national and transnational acculturation.

Keynote Speakers:

Guyda Armstrong
(University of Manchester)
Materiality, Agency, and the Book-Object in Early Modern Printed Translations

Douglas Biow
(University of Texas at Austin)
Vasari’s Professions

A. E. B. Coldiron
(Florida State University)
Presenting the Translator: Visibility and the Author Function(s) in Early Modern Translators’ Portraits

Friday 29 September to Saturday 30 September 2016

This conference is organised by Andrea Rizzi
(ARC Future Fellow 2014 - 2018)

In collaboration with the Institute of Modern Languages Research
School of Advanced Study
UNIVERSITY OF LONDON, United Kingdom

Registration Required as seating is limited
Full Registration: 50 AUD
25 GBP
Student Concession: 30 AUD
15 GBP

For further information contact:
Andrea Rizzi
arizzi@unimelb.edu.au

To register visit:
http://alumni.online.unimelb.edu.au/
TranslatorsandPrinters